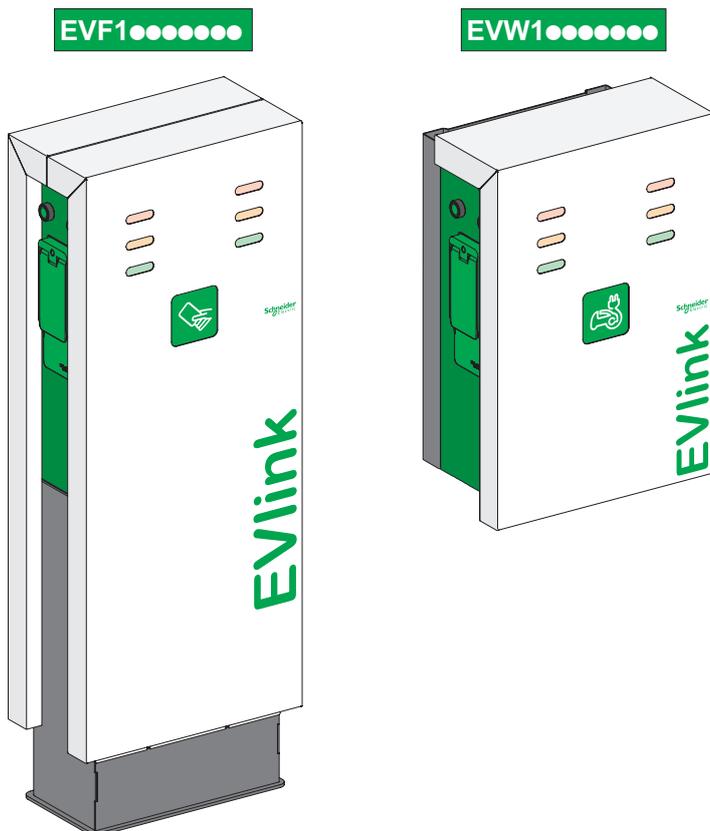


# EVlink Parking EVF1 - EVW1

## Stazione di ricarica EVlink Parking Manuale utente

07/2013



Il presente documento comprende descrizioni generali e/o caratteristiche tecniche dei prodotti menzionati. Non può essere utilizzato per definire o determinare l'adeguatezza o l'affidabilità di tali prodotti per applicazioni specifiche dell'utente. È responsabilità dell'utente o dell'integratore effettuare un'analisi dei rischi appropriata e completa nonché la valutazione e la verifica dei prodotti in base all'applicazione specifica. Schneider Electric e le sue affiliate non potranno essere ritenute responsabili dell'errato utilizzo delle informazioni contenute nel presente documento. Gli utenti possono inviarci commenti e suggerimenti per migliorare o correggere questa pubblicazione.

È vietata la riproduzione totale o parziale del presente documento in qualunque forma o con qualunque mezzo, elettronico o meccanico, inclusa la fotocopia, senza esplicito consenso scritto di Schneider Electric.

Per l'installazione e l'utilizzo di questo prodotto rispettare tutte le normative di sicurezza locali, regionali e nazionali applicabili. Per motivi di sicurezza e per garantire la conformità dei dati di sistema documentati, le eventuali riparazioni dei componenti devono essere eseguite solo dal fabbricante.

Quando i dispositivi sono utilizzati per applicazioni con requisiti tecnici di sicurezza, occorre seguire le istruzioni specifiche.

Il mancato impiego dei software di Schneider Electric o di software omologati può comportare infortuni, danni o risultati operativi non corretti.

La mancata osservanza di queste indicazioni può costituire un rischio per l'incolumità personale o provocare danni alle apparecchiature.

© 2013 Schneider Electric. Tutti i diritti riservati.

## Sommario

<b>1. Istruzioni di sicurezza</b>	<b>4</b>
<b>Informazioni importanti</b>	<b>4</b>
AVVISO	4
NOTA	4
<b>2. A proposito di questo manuale</b>	<b>5</b>
Scopo del documento	5
Campo di applicazione	5
Documentazione da consultare	5
<b>3. Presentazione</b>	<b>6</b>
Introduzione	6
Descrizione	6
Stati della stazione di ricarica	7
<b>4. Utilizzo della stazione</b>	<b>8</b>
<b>Stazione senza lettore RFID</b>	<b>8</b>
Presentazione delle spie e dei pulsanti	8
Avvio della ricarica	9
Arresto della ricarica	9
<b>Stazione con lettore RFID</b>	<b>10</b>
Presentazione delle spie e dei pulsanti	10
Avvio della ricarica	11
Arresto della ricarica	12
<b>5. Manutenzione</b>	<b>13</b>
<b>6. Riparazioni</b>	<b>14</b>
Interventi	17
Assistenza tecnica EVlink	17
<b>7. Caratteristiche tecniche</b>	<b>18</b>
Caratteristiche generali	18
Caratteristiche elettriche	18
Certificazioni	19
Immagazzinamento	19
Trasporto	19
Movimentazione dell'apparecchiatura	19
<b>8. Tutela dell'ambiente</b>	<b>20</b>
Riciclo degli imballaggi	20
Dismissione	20

# 1. Istruzioni di sicurezza

## Informazioni importanti

### AVVISO

Leggere attentamente queste istruzioni ed esaminare il dispositivo in modo da acquisirne una conoscenza adeguata prima di procedere alla sua installazione, messa in funzione o manutenzione. I messaggi speciali riportati di seguito e contenuti in questa documentazione o applicati al dispositivo servono a segnalare i rischi potenziali o a mettere in evidenza informazioni che semplificano o illustrano una procedura.



La presenza di questo simbolo su un'etichetta di sicurezza di Pericolo incollata su un'apparecchiatura indica il rischio di folgorazione. Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare infortuni gravi o mortali.



Questo è il simbolo di un allarme di sicurezza che segnala il rischio di infortuni. Rispettare scrupolosamente le istruzioni di sicurezza associate a questo simbolo per evitare di esporsi al rischio di infortuni anche mortali.

### **▲ PERICOLO**

**PERICOLO** indica una situazione di pericolo immediato che, se non evitata, **provoca** infortuni gravi o mortali.

### **▲ AVVERTENZA**

**AVVERTENZA** indica una situazione potenzialmente pericolosa che **può provocare** infortuni gravi o mortali.

### **▲ ATTENZIONE**

**ATTENZIONE** indica una situazione potenzialmente pericolosa che **può provocare** infortuni di lieve entità.

### **AVVISO**

**AVVISO** indica pratiche che non comportano rischio di infortuni.

### NOTA

Installazione, uso, riparazione e manutenzione delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric declina ogni responsabilità sulle conseguenze dell'utilizzo di questo dispositivo.

Il personale qualificato possiede capacità e conoscenze relative alla struttura, al funzionamento e all'installazione di apparecchiature elettriche e ha ricevuto una formazione in materia di sicurezza che gli consente di riconoscere ed evitare i rischi del caso.

Non installare o utilizzare l'apparecchio se si riscontrano danni sul prodotto.

Il fabbricante non può essere ritenuto responsabile in caso di mancato rispetto delle istruzioni indicate in questo documento.

## 2. A proposito di questo manuale

### Scopo del documento

Scopo di questa guida è fornire le informazioni necessarie all'uso delle stazioni di ricarica EVlink Parking EVF1 e EVW1.

### **PERICOLO**

#### **RISCHIO DI FOLGORAZIONE**

Le procedure di sostituzione dei blocchi prese e piastre possono essere effettuate solo da personale del servizio post vendita di Schneider Electric.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.**

### Campo di applicazione

Questa guida all'uso riguarda le seguenti stazioni di ricarica EVlink Parking:

- EVF1••••• Stazione di ricarica su piedistallo da 7-22 kW
- EVF1••••• Stazione di ricarica a parete da 7-22 kW

### Documentazione da consultare

Titolo della documentazione	Codice
Instruction Sheet for EVlink Parking EVF1••••• and EVlink Parking EVW1••••• Charging Stations	HRB50435
Guida di installazione, configurazione e sostituzione EVlink Parking	DOCA0061FR, DOCA0061EN, DOCA0061DE, DOCA0061ES, DOCA0061IT, DOCA0061NL
EVlink Parking Charging Station Maintenance Manual	DOCA0031FR o DOCA0031EN

È possibile scaricare queste pubblicazioni e altre informazioni tecniche dal nostro sito Web all'indirizzo: [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com).

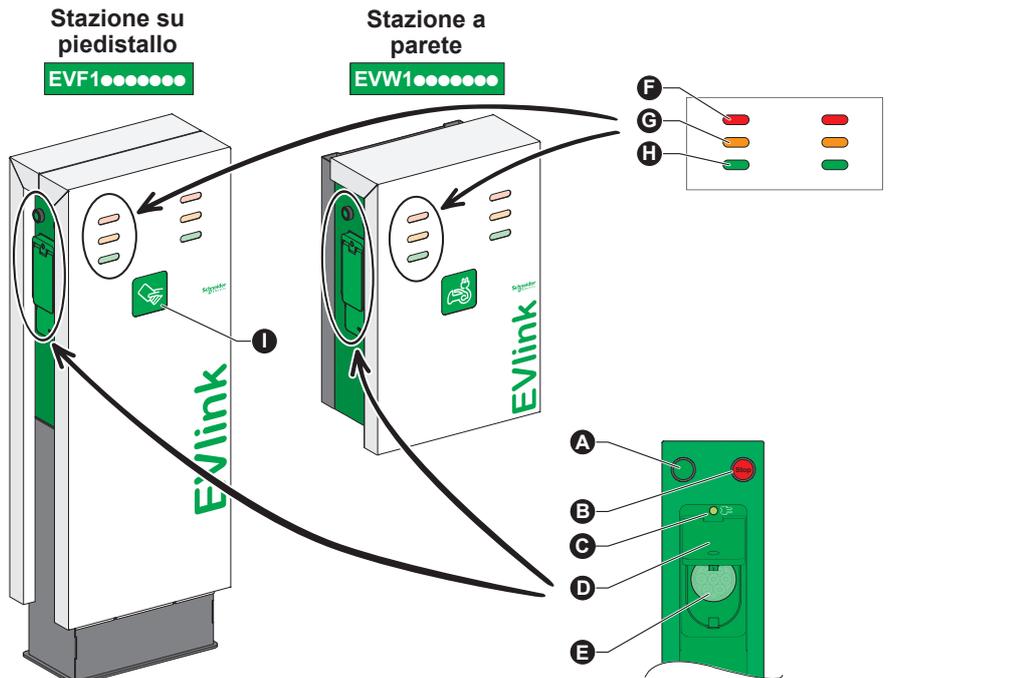
### 3. Presentazione

#### Introduzione

Le stazioni di ricarica EVlink Parking sono destinate a parcheggi custoditi condominiali, aziendali, parchi macchine e centri commerciali. Possono essere installate sia all'aperto che al chiuso. Alcuni modelli richiedono l'identificazione dell'utente tramite un badge RFID.

Il veicolo elettrico è collegato direttamente alla rete elettrica principale con un connettore specifico ed un circuito dedicato, secondo la modalità "3 CEI" (ricarica in corrente continua CHAdeMO). Le funzioni di controllo e di protezione nel sistema sono permanenti.

#### Descrizione



- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b> Pulsante / spia di sblocco dello sportello (spia verde) | <b>F</b> Spia di guasto (spia rossa)                     |
| <b>B</b> Pulsante di arresto della ricarica                      | <b>G</b> Spia di manutenzione / riserva (spia arancione) |
| <b>C</b> Spia di ricarica (spia verde)                           | <b>H</b> Spia presa disponibile (spia verde)             |
| <b>D</b> Sportello   | <b>I</b> Lettore RFID                                    |
| <b>E</b> Presa   |  |

Le stazioni EVlink Parking possono avere una o due prese di tipo T2, oppure una o due prese di tipo T3.

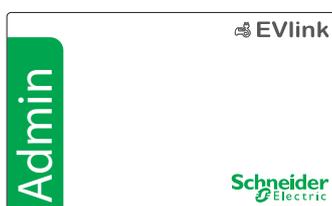
La potenza di ricarica delle stazioni EVlink Parking è di 7 kW o di 22 kW.

Per le stazioni che ne siano dotate, la presa si trova a destra.

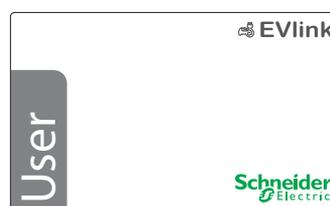
Per le stazioni con lettore RFID, i badge dell'amministratore e degli utenti sono forniti con la stazione (1 badge amministratore, 9 badge utente).

La registrazione (o configurazione) di questi badge deve essere eseguita dall'installatore in loco, al termine dell'installazione.

Per maggiori dettagli fare riferimento al documento "Guida di installazione, configurazione e sostituzione EVlink Parking", codice DOCA0061.

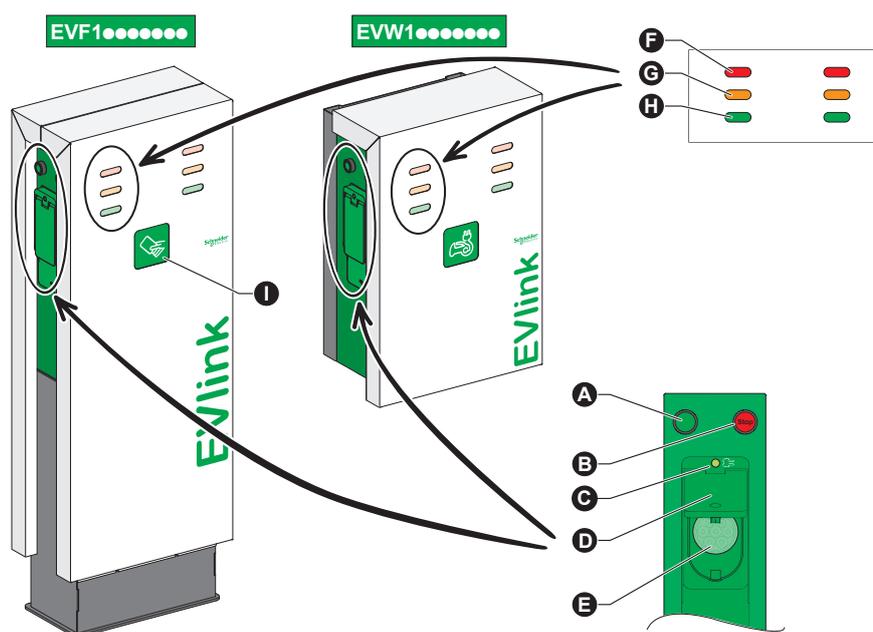


Badge Amministratore: "Admin"



Badge Utente: "User"

## Stati della stazione di ricarica



- A** Pulsante / spia di sblocco dello sportello (spia verde)  
**B** Pulsante di arresto della ricarica  
**C** Spia di ricarica (spia verde)  
**D** Sportello  
**E** Presa  
**F** Spia di guasto (spia rossa)  
**G** Spia di manutenzione / riserva (spia arancione)  
**H** Spia presa disponibile (spia verde)  
**I** Lettore RFID

Cavo di ricarica	Spie					Stato della stazione
	A	C	F	G	H	
Non collegato alla presa	Spenta	Spenta	Spenta	Spenta	Spenta	Presa <b>non alimentata</b> o difettosa
	Spenta	Spenta	Spenta	Spenta	<b>Accesa</b>	Presa <b>alimentata e disponibile</b> per la ricarica
	Spenta	Spenta	Spenta	<b>Accesa</b>	Spenta	Presa <b>riservata</b> o in manutenzione
	Spenta	Spenta	<b>Accesa</b>	Spenta	Spenta	Presa <b>guasta</b> (anti intrusione, dispositivo di protezione dalle sovracorrenti, ecc.)
	Lampeggiante	Spenta	Spenta	Spenta	<b>Accesa</b>	Sessione aperta in seguito al passaggio badge OK <sup>(1)</sup>
	Lampeggiante	Lampeggiante	Spenta	Spenta	<b>Accesa</b>	Presa <b>selezionata</b> (lato spia <b>A</b> acceso) per collegamento cavo
Collegato alla presa e al veicolo	Lampeggiante	Lampeggiante	Spenta	Spenta	<b>Accesa</b>	Presa <b>bloccata</b> (in attesa di ricarica)
	<b>Accesa</b>	Lampeggio lento	Spenta	Spenta	Spenta	Ricarica <b>in corso</b>
	<b>Accesa</b>	Spenta	Spenta	Spenta	Spenta	<b>Ricarica interrotta</b> dal veicolo elettrico o dalla supervisione
	<b>Accesa</b>	<b>Accesa</b>	Spenta	Spenta	Spenta	<b>Ricarica interrotta</b> dalla supervisione o dal sistema di gestione energetica
	Spenta	Spenta	<b>Accesa</b>	Spenta	Spenta	<b>Ricarica interrotta</b> (sicurezza, anti intrusione, sovraccarico, ecc.)
	Spenta	Lampeggiante	Spenta	Spenta	Spenta	<b>Ricarica interrotta mediante pressione su B</b> (attesa sblocco)

<sup>(1)</sup> solo stazioni con lettore RFID.

## 4. Utilizzo della stazione

**⚡ ⚠ PERICOLO**

**RISCHIO DI FOLGORAZIONE, BAGLIORI DA ARCO, USTIONI O ESPLOSIONI**

- Non utilizzare l'apparecchio se il dispositivo o il cavo di ricarica appaiono danneggiati.
- Ricaricare il veicolo in un locale aerato, secondo le raccomandazioni del costruttore.
- Non modificare l'installazione dell'apparecchio.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.**

**⚡ ⚠ PERICOLO**

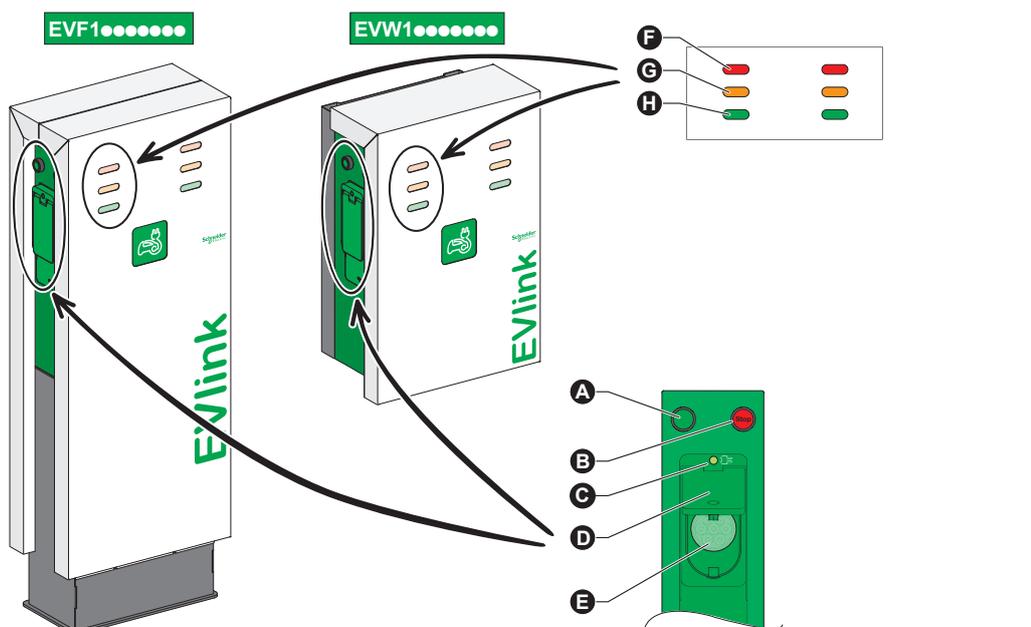
**RISCHIO DI DETERIORAMENTO DELL'APPARECCHIO E DI FOLGORAZIONE**

- Non utilizzare l'apparecchio sotto la pioggia o in caso di temporale.
- L'apparecchio non deve essere colpito da spruzzi.
- Non lavare il veicolo elettrico durante la ricarica.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.**

### Stazione senza lettore RFID

#### Presentazione delle spie e dei pulsanti



- |  |  |
|--|--|
| <b>A</b> Pulsante / spia di sblocco dello sportello (spia verde) | <b>E</b> Presa   |
| <b>B</b> Pulsante di arresto della ricarica                      | <b>F</b> Spia di guasto (spia rossa)                     |
| <b>C</b> Spia di ricarica (spia verde)                           | <b>G</b> Spia di manutenzione / riserva (spia arancione) |
| <b>D</b> Sportello   | <b>H</b> Spia presa disponibile (spia verde)             |

## Avvio della ricarica

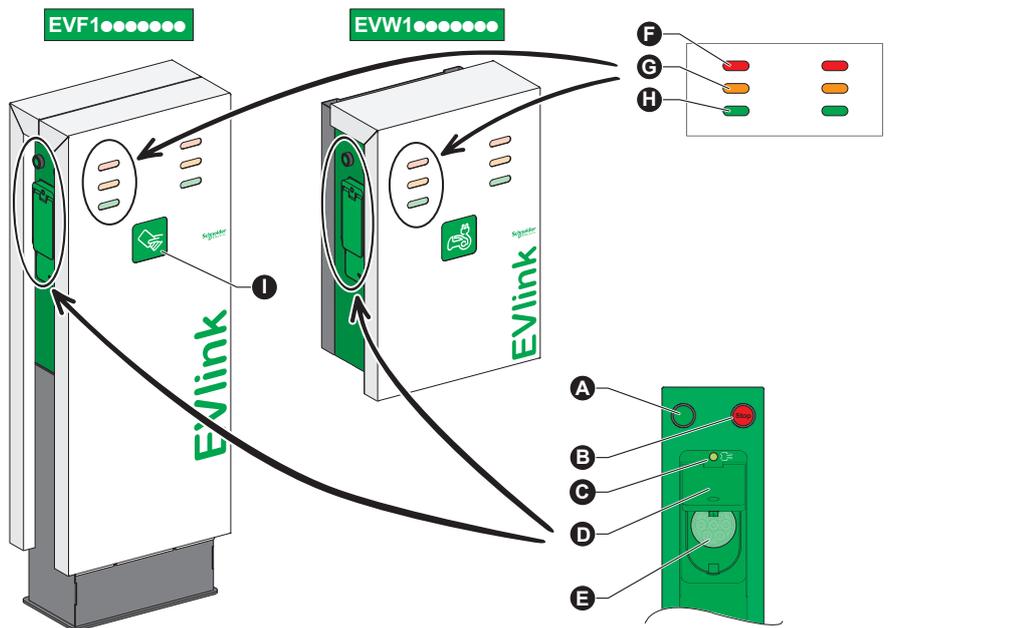
Fase	Azione	Illustrazione
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>La stazione è disponibile.</li> </ul> <p>La spia "presa disponibile" (H) è accesa.</p>	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scegliere il lato della stazione (se la stazione ha due prese).</li> <li>Premere il pulsante di sblocco dello sportello (A).</li> </ul> <p>Il pulsante/spia di sblocco dello sportello(A) lampeggia. Lo sportello è sbloccato.</p>	
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegare il cavo di ricarica alla presa della stazione e alla presa del veicolo.</li> </ul> <p>Il pulsante/spia di sblocco dello sportello(A) è acceso fisso. La spia di "ricarica" (C) lampeggia velocemente.</p>	
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il veicolo elettrico è in ricarica.</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) lampeggia lentamente. La spia "presa disponibile" (H) si spegne.</p>	

## Arresto della ricarica

Fase	Azione	Illustrazione
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premere il pulsante rosso "stop" ( B).</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) lampeggia velocemente.</p>	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scollegare il cavo dalla stazione e dal veicolo.</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) lampeggia velocemente.</p>	
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere lo sportello.</li> <li>La stazione è disponibile.</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) si spegne. Il pulsante/spia di sblocco dello sportello(A) si spegne. La spia "presa disponibile" (H) si accende.</p>	

## Stazione con lettore RFID

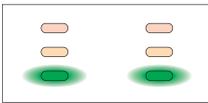
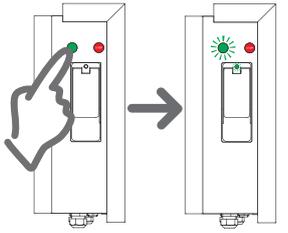
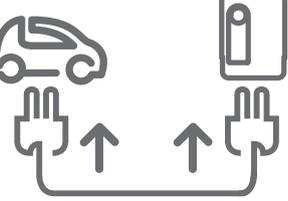
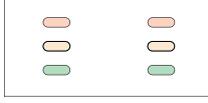
### Presentazione delle spie e dei pulsanti



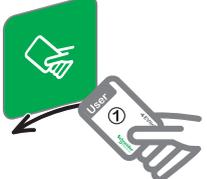
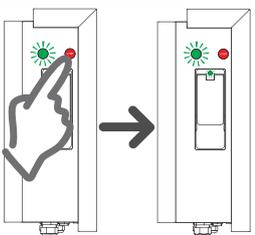
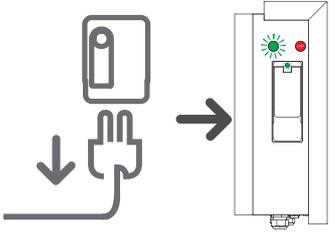
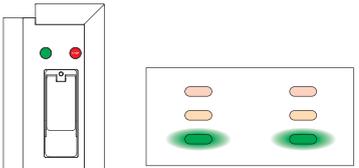
- A Pulsante / spia di sblocco dello sportello (spia verde)
- B Pulsante di arresto della ricarica
- C Spia di ricarica (spia verde)
- D Sportello
- E Presa

- F Spia di guasto (spia rossa)
- G Spia di manutenzione / riserva (spia arancione)
- H Spia presa disponibile (spia verde)
- I Lettore RFID

## Avvio della ricarica

Fase	Azione	Illustrazione
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>La stazione è disponibile.</li> </ul> <p>La spia "presa disponibile" (H) è accesa.</p>	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mettere il badge sul lettore RFID (I).</li> </ul> <p>La spia "manutenzione/riserva" (G) lampeggia.</p> <p>Nota: se la stazione è collegata al sistema di supervisione, potrebbe verificarsi uno stato d'attesa.</p>	
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scegliere il lato della stazione (se la stazione ha due prese).</li> <li>Premere il pulsante di sblocco dello sportello (A).</li> </ul> <p>Il pulsante/spia di sblocco dello sportello (A) lampeggia.</p> <p>Lo sportello è sbloccato.</p>	
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Collegare il cavo di ricarica alla presa della stazione e alla presa del veicolo.</li> </ul> <p>Il pulsante/spia di sblocco dello sportello (A) è acceso fisso.</p> <p>La spia di "ricarica" (C) lampeggia velocemente.</p>	
5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il veicolo elettrico è in ricarica.</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) lampeggia lentamente.</p> <p>La spia "presa disponibile" (H) si spegne.</p>	

## Arresto della ricarica

Fase	Azione	Illustrazione
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mettere il badge sul lettore RFID (I).</li> </ul> <p>La spia "manutenzione/riserva" (G) lampeggia.</p> <p>Nota: se la stazione è collegata al sistema di supervisione, potrebbe verificarsi uno stato d'attesa.</p>	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Premere il pulsante rosso "stop" (B).</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) lampeggia velocemente.</p>	
3	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Scollegare il cavo dalla stazione e dal veicolo.</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) lampeggia velocemente.</p>	
4	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Chiudere lo sportello.</li> <li>● La stazione è disponibile.</li> </ul> <p>La spia di "ricarica" (C) si spegne.</p> <p>Il pulsante/spia di sblocco dello sportello(A) si spegne.</p> <p>La spia "presa disponibile" (H) si accende.</p>	

## 5. Manutenzione

### **⚠ ATTENZIONE**

#### **RISCHIO DI DETERIORAMENTO DELL'APPARECCHIO**

- L'apparecchio non deve essere colpito da spruzzi.
- Non pulire l'apparecchio durante la ricarica del veicolo elettrico.

**Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.**

### **AVVISO**

#### **RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO DELLA STAZIONE DI RICARICA**

Non mettere la stazione a contatto con i fluidi dell'automobile (es.: benzina, gasolio)

**Il mancato rispetto di tali istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.**

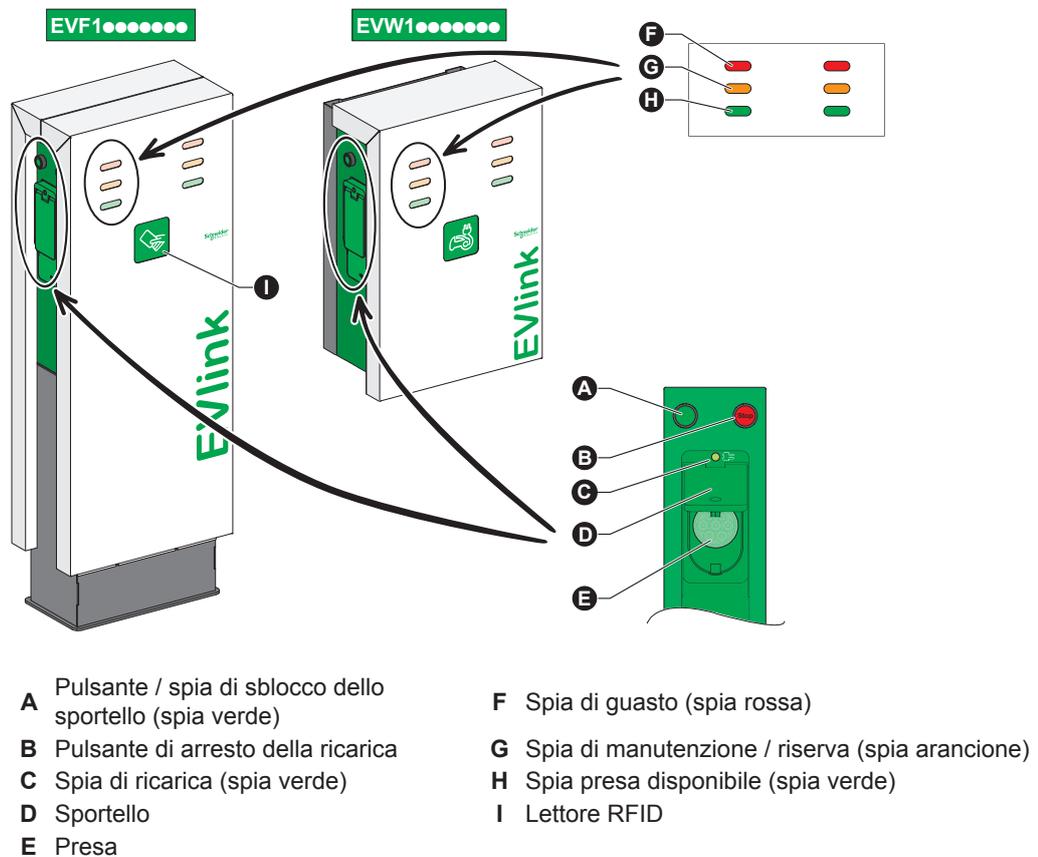
Prima di qualsiasi operazione di pulizia, procedere all'arresto della ricarica, scollegare il cavo di ricarica dalla presa della stazione e verificare che lo sportello della presa sia abbassato.

Per maggiori dettagli vedere il capitolo "Arresto della ricarica", a pagina 9 per le stazioni senza lettore RFID e "Arresto della ricarica", a pagina 12 per le stazioni con lettore RFID.

Si consiglia di pulire la stazione con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare panni abrasivi o detergenti.

## 6. Riparazioni

### Guida alla risoluzione dei problemi



Stato della stazione	Descrizione del problema	Azione correttiva
Le spie (F, G e H) sul pannello frontale sono spente (stazione di ricarica sotto tensione e alcune prese collegate)	Assenza dell'alimentazione a 230 V ~	Verificare l'alimentazione ausiliaria esterna a 230 V ~
	Assenza dell'alimentazione a 24 V ---	Verificare l'alimentazione ausiliaria interna a 24 V ---
	Errore nella trasmissione dei dati di stato dell'interruttore di alimentazione al PLC	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Errore dell'unità ausiliaria di segnalazione dello stato dell'interruttore (stato aperto o chiuso) durante la trasmissione delle informazioni al PLC: cambiare l'unità ausiliaria di segnalazione dello stato dell'interruttore</li> <li>• Errore della connessione: verificare il cablaggio dell'unità ausiliaria di segnalazione dello stato dell'interruttore</li> <li>• Se il cablaggio è conforme, verificare la continuità del circuito di segnalazione con un ohmmetro (l'alimentazione della stazione deve essere interrotta): sostituire i cavi</li> <li>• La scheda di ingresso del PLC è fuori servizio: cambiare la scheda d'ingresso</li> </ul>
	Le spie non sono connesse	Verificare la connessione delle spie
	Le spie sono fuori servizio	Sostituire le spie (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
La spia verde (H) sul pannello frontale resta accesa quando la presa è collegata	Il contattore è bloccato o la scheda elettronica è fuori servizio	Sostituire la piastra (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
	La presa non è stata rilevata	Verificare il corretto inserimento della presa nella stazione di ricarica (premere forte)
	Il cavo di ricarica è deteriorato	Provare a collegare un altro cavo
	Problema della scheda elettronica o della presa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare la continuità della presa, in caso di problemi sostituire la presa (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> <li>• Individuare la spia della scheda elettronica: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Se è rossa scollegare e ricollegare l'alimentazione della stazione</li> <li>- Se resta rossa verificare la connessione della stazione di ricarica e assicurarsi che nessun connettore sia scollegato</li> <li>- Se le connessioni appaiono corrette, resettare il programma sulla scheda elettronica</li> <li>- Se l'operazione non dà risultati cambiare la piastra (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> <li>- Se la spia diventa verde provare a riavviare una ricarica</li> <li>- Se la spia è verde, cambiare la piastra (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> </ul> </li> </ul>
	La spia verde (H) sul pannello frontale è fuori servizio	Verificare la continuità del pulsante
Nonostante un corretto inserimento della presa (nella stazione e nel veicolo), la spia verde di ricarica (C) non lampeggia	Il cavo di ricarica non è conforme (la resistenza di codifica non consente il rilevamento del cavo)	Provare a collegare un altro cavo
	Verificare che la presa sia bloccata bene	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se non è bloccata: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificare la connessione della presa</li> <li>- Verificare l'alimentazione della presa</li> <li>- Se il problema non è stato identificato, cambiare la presa (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> </ul> </li> <li>• Se è bloccata vedere di seguito.</li> </ul>
	La spia di ricarica è scollegata	Verificare la connessione della spia
	La spia di ricarica è fuori servizio	Sostituire la presa (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
	Il cavo di ricarica è difettoso	Provare a collegare un altro cavo
	La ricarica del veicolo è completa	Verificare lo stato di ricarica del veicolo
Dopo aver inserito la presa sulla stazione di ricarica, la stazione tenta di bloccarla per 5 volte senza riuscirci	La scheda elettronica è fuori servizio	Sostituire la piastra (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
	La presa non è stata inserita a fondo	Verificare il corretto inserimento della presa nella stazione di ricarica (premere forte)
Dopo la ricarica del veicolo la spia verde del pannello frontale si riaccende, ma la presa non può essere scollegata	Il contatto di posizione della presa è difettoso	Sostituire la presa (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
	La presa è difettosa	Sostituire la presa (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)

Stato della stazione	Descrizione del problema	Azione correttiva
La ricarica del veicolo non si avvia (ma la spia di ricarica lampeggia)	Il veicolo è in modalità "attesa"	Aprire la portiera del veicolo per uscire dalla modalità di attesa
	Il cavo è danneggiato	Provare a collegare un altro cavo
	La stazione di ricarica o il veicolo sono fuori servizio	Verificare la stazione di ricarica con il simulatore EVlink <ul style="list-style-type: none"> <li>Se non viene rilevato alcun errore portare il veicolo dal concessionario</li> <li>Se viene rilevato un errore: sostituire la piastra (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> </ul>
La ricarica si interrompe mentre la presa è collegata	La ricarica del veicolo è completa	Verificare lo stato di ricarica del veicolo
	Il veicolo non riceve corrente (stazione monofase)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare il collegamento dell'alimentazione della stazione di ricarica</li> <li>Verificare il cablaggio</li> <li>Verificare la stazione di ricarica con il simulatore di veicolo EVlink (verificare l'inversione fase/neutro)</li> </ul>
	Sovratensione rilevata dal veicolo (stazione trifase)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verificare il collegamento dell'alimentazione della stazione di ricarica</li> <li>Verificare il cablaggio</li> <li>Verificare la stazione di ricarica con il simulatore di veicolo EVlink (verificare l'inversione fase/neutro)</li> </ul>
	Sovracorrente	<ul style="list-style-type: none"> <li>Riavviare la ricarica e misurare il consumo di corrente con un amperometro</li> <li>Provare a ricaricare il veicolo con un'altra stazione.</li> <li>Sostituire la piastra (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> </ul>
	L'isolamento del cavo è danneggiato	Provare a collegare un altro cavo
	Problema di presa	Sostituire la presa (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
Dopo aver premuto il pulsante stop la ricarica non si arresta (la spia di ricarica lampeggia) e la presa resta bloccata	Il pulsante stop è fuori servizio	Sostituire il pulsante stop (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
	La scheda elettronica è fuori servizio	Sostituire la piastra (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
Il veicolo non si ricarica anche se tutto sembra funzionare	Manca un cavo di alimentazione o è danneggiato	<p>Misurare la tensione a monte del contattore</p> <p>Se la tensione è corretta, utilizzare il simulatore di veicolo EVlink per individuare il problema</p>
	Un ripartitore di carico è cablato alla stazione ed è attivo	Verificare che un ripartitore di carico sia cablato e attivo Attendere che il ripartitore autorizzi la ricarica
	La resistenza di terra supera il valore ammissibile per la stazione	Per verificare e correggere questo problema contattare un elettricista qualificato
Danneggiamento del cavo di ricarica a fine ricarica	Il cavo non è conforme alle caratteristiche richieste	Verificare le caratteristiche del cavo, verificare che la sezione dei fili sia conforme alla corrente erogata
	Problema di qualità del cavo	Cambiare il cavo di ricarica
La copertura della stazione è danneggiata	Incidente, vandalismo	Sostituire la copertura (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
Uno sportello della presa è danneggiato	Incidente, vandalismo	Sostituire lo sportello (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)
Il dispositivo di protezione dalle sovracorrenti è fuori servizio (spia rossa sulla cartuccia accesa o indicazione della supervisione)	Sovratensione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sostituire il dispositivo di protezione dalle sovracorrenti (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> <li>o</li> <li>Sostituire la cartuccia del dispositivo di protezione dalle sovracorrenti (vedere la guida di manutenzione DOCA0031)</li> </ul>
La spia rossa (F) è accesa	La stazione è in condizione di errore	<ul style="list-style-type: none"> <li>Premere il pulsante rosso "stop" (B)</li> <li>Scollegare il cavo della stazione</li> <li>Chiudere lo sportello</li> <li>La stazione è disponibile</li> <li>Collegare nuovamente il cavo</li> <li>Se l'errore continua contattare l'assistenza Schneider Electric</li> </ul>

## Interventi

 <b>PERICOLO</b>
<b>RISCHIO DI FOLGORAZIONE, BAGLIORI DA ARCO, USTIONI O ESPLOSIONI</b> Non tentare di aprire le coperture dell'apparecchio. <b>Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare infortuni gravi o mortali.</b>

Consultare il documento di manutenzione DOCA0031FR o DOCA0031EN disponibile sul sito web [schneider-electric.com](http://schneider-electric.com).

## Assistenza tecnica EVlink

L'assistenza clienti Schneider Electric è a vostra disposizione per rispondere alle domande tecniche sulle stazioni di ricarica EVlink.

Per reperire i recapiti delle sedi dell'Assistenza Clienti Schneider Electric nel vostro paese procedere come indicato di seguito:

- Collegarsi al sito web [www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)
- Selezionare il proprio paese (con l'opzione [Seleziona paese]), confermare la scelta
- Fare clic sul pulsante "Supporto - Assistenza Clienti"

## 7. Caratteristiche tecniche

### Caratteristiche generali

Caratteristica	Valore
Grado di protezione IP	<ul style="list-style-type: none"> <li>Morsettiere: IP54</li> <li>Prese: IP44, conformemente alla norma CEI 61851</li> </ul>
Grado di protezione IK	<ul style="list-style-type: none"> <li>Morsettiere: IK10</li> <li>Prese: IK10</li> </ul>
Temperatura di esercizio	Da -30 °C a +50 °C
Temperatura di immagazzinamento	Da -40 °C a +80 °C

### Caratteristiche elettriche

Caratteristica	Valore
Alimentazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>230 V ~ 50 Hz/60 Hz, Fase + Neutro + Terra</li> <li>400 V ~ 50 Hz/60 Hz, 3 Fasi + Neutro + Terra</li> </ul>
Sistema di messa a terra	TT o TN, IT vietato <sup>(1)</sup>
Alimentazione lato rete	<ul style="list-style-type: none"> <li>7 kW tramite presa tipo 2 o tipo 3 / 230 V ~</li> <li>22 kW tramite presa tipo 2 o tipo 3 / 400 V ~</li> </ul>
Coseno $\phi$	> 0.95
Comunicazione	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ethernet (con armadio di protezione e di controllo)</li> <li>Modem GPRS se opzione modem</li> </ul>
Numero di prese	1 o 2 prese per centralina
Presa di cablaggio tipo 2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo 2 secondo CEI 62196</li> <li>Presa a 7 pin</li> <li>I max.: 32 A</li> </ul>
Presa di cablaggio tipo 3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tipo 3 secondo CEI 62196</li> <li>Presa a 7 pin</li> <li>I max.: 32 A</li> </ul>
Modalità di ricarica	Modalità 3 secondo CEI 61851

*(1) Per il regime IT è necessario modificare il regime di neutro, per esempio installando a valle un trasformatore d'isolamento con un regime TT o TN.*

## Certificazioni

Certificazione CB		
Marchio 		
Conforme alle norme:	CEI 61851-22 Edizione 1.0 – 2001/05	
	CEI 61851-1 Edizione 2.0 – 2010/11	
	Direttiva bassa tensione 2006/95/CE	
	Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (CEM) 2004/108/CE	
	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;">           Direttiva sui dispositivi radio ed i terminali di telecomunicazione (R&amp;TTE) 1999/5/CE <sup>(1)</sup> </td> <td style="vertical-align: top;"> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Sezione radio :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- ETSI EN 300-330-1 (V1.7.1)</li> <li>- ETSI EN 300-330-2 (V1.5.1)</li> <li>- ETSI EN 302-291-1 (V1.1.1)</li> <li>- ETSI EN 302-291-2 (V1.1.1)</li> </ul> </li> <li>● Sezione sanità:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- NF EN 50364 (2010)</li> <li>- NF EN 62369-1 (2009)</li> </ul> </li> <li>● Sezione sicurezza elettrica:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Coperta dai collaudi della norma CEI EN 61851-1 (Edizione 2.0) / 22 (Edizione 1.0)</li> </ul> </li> <li>● Sezione compatibilità elettromagnetica (CEM):               <ul style="list-style-type: none"> <li>EN 301-489-1 / 7 coperta dalla norma CEI EN 61851-1 (Edizione 2.0) / 22 (Edizione 1.0)</li> </ul> </li> </ul> </td> </tr> </table>	Direttiva sui dispositivi radio ed i terminali di telecomunicazione (R&TTE) 1999/5/CE <sup>(1)</sup>
Direttiva sui dispositivi radio ed i terminali di telecomunicazione (R&TTE) 1999/5/CE <sup>(1)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Sezione radio :               <ul style="list-style-type: none"> <li>- ETSI EN 300-330-1 (V1.7.1)</li> <li>- ETSI EN 300-330-2 (V1.5.1)</li> <li>- ETSI EN 302-291-1 (V1.1.1)</li> <li>- ETSI EN 302-291-2 (V1.1.1)</li> </ul> </li> <li>● Sezione sanità:               <ul style="list-style-type: none"> <li>- NF EN 50364 (2010)</li> <li>- NF EN 62369-1 (2009)</li> </ul> </li> <li>● Sezione sicurezza elettrica:               <ul style="list-style-type: none"> <li>Coperta dai collaudi della norma CEI EN 61851-1 (Edizione 2.0) / 22 (Edizione 1.0)</li> </ul> </li> <li>● Sezione compatibilità elettromagnetica (CEM):               <ul style="list-style-type: none"> <li>EN 301-489-1 / 7 coperta dalla norma CEI EN 61851-1 (Edizione 2.0) / 22 (Edizione 1.0)</li> </ul> </li> </ul>	

<sup>(1)</sup> Solo per le apparecchiature equipaggiate con un lettore RFID.

## Immagazzinamento

Le stazioni sono consegnate in imballaggi di cartone singoli. Al momento della messa in servizio, prima di mettere la stazione sotto tensione rimuovere tutte le protezioni di trasporto. Si raccomanda di conservare le stazioni negli imballi originali, in un luogo al riparo dalla pioggia e dall'umidità.

## Trasporto

Durante il trasporto mettere in atto le misure necessarie a garantire la stabilità del pallet.

## Movimentazione dell'apparecchiatura

La movimentazione delle stazioni EVlink Parking deve essere effettuata da due persone rispettando le normative di sicurezza sul lavoro.

## **8. Tutela dell'ambiente**

### **Riciclo degli imballaggi**

I materiali d'imballaggio di questo dispositivo sono riciclabili. Per contribuire alla protezione dell'ambiente smaltire gli imballaggi negli appositi contenitori della raccolta differenziata. Vi ringraziamo della vostra collaborazione per la tutela dell'ambiente.

### **Dismissione**

I prodotti della gamma EVlink Parking sono stati ottimizzati allo scopo di ridurre la quantità di rifiuti da dismettere e di valorizzare al meglio i componenti e i materiali costitutivi dei prodotti seguendo la filiera di trattamento abituale. I prodotti sono stati progettati in modo che i componenti possano essere smaltiti seguendo gli usuali processi di trattamento: disinquinamento (se necessario), riutilizzo e/o smantellamento per migliorare le possibilità di riciclaggio, frantumazione per separare il resto dei materiali.









**DOCA0063IT-01**

**Schneider Electric Industries SAS**

35, rue Joseph Monier  
CS 30323  
F - 92506 Rueil Malmaison Cedex

[www.schneider-electric.com](http://www.schneider-electric.com)

*In ragione dello sviluppo di norme e materiali, le caratteristiche indicate nei testi e nelle immagini di questo documento saranno ritenute vincolanti solo se confermate da Schneider Electric.*

07-2013